COUNCIL OF EUROPEAN MUNICIPALITIES AND REGIONS
CONSEIL DES COMMUNES ET REGIONS D'EUROPE
RAT DER REGIONEN UND GEMEINDEN EUROPAS

DIE ZUKUNFT DER LÄNDLICHEN GEMEINDEN IN EUROPA

RGRE
Konferenz

9. November 2006
9.30 – 17.30

Veranstaltungsort:

Norwegische Vertretung bei der EU
rue Archimède, 17
1000 Brüssel

Conseil des Communes et Régions d'Europe • Council of European Municipalities and Regions
15 Rue de Richelieu F-75 001 Paris
tel : + 33 1 44 50 59 59
cemr@ccre.org - www.ccre.org
22 Rue d'Arlon B-1050 Bruxelles
Tel : + 32 2 511 74 77

Programm

Die Zukunft der ländlichen Gemeinden in Europa

9h00 – 9h30 **Anmeldung**

9h30 – 11h00 **Plenum 1: Vor welchen Herausforderungen stehen die ländlichen Gemeinden in Europa heute? Welchen Zukunftstrends müssen wir uns stellen?**

Vorsitz: Jeremy Smith, Generalsekretär, RGRE

- ***Louis Le Pensec***, Präsident der französischen Sektion des RGRE, Co-Vorsitzender des RGRE Forum zur Kohäsionspolitik (FR)
- ***Nicola Crosta,*** Referent, Einheit für Ländliche Entwicklung, Abteilung für Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Regierungsführung, Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)
- ***Thijs Berman,*** Mitglied des Europäischen Parlaments (NL)
- ***Antonis Constantinou,*** Direktor Programme zur Entwicklung des Ländlichen Raums, Europäische Kommission, Generaldirektion Landwirtschaft und ländliche Entwicklung

11h00 – 11h15 **Kaffeepause**

11h15 – 12h45 **Plenum 2: Ausblick auf wettbewerbsfähige ländliche Gemeinden der Zukunft: welche Möglichkeiten bieten sich und welche sind die kritischen Erfolgsfaktoren?**

Vorsitz: Roland Schäfer, Bürgermeister von Bergkamen, Präsident des Deutschen Städte- und Gemeindebunds, DStGB (DE)

- ***Neil Ward,*** Direktor des Zentrums für Wirtschaft im ländlichen Raum, Universität Newcastle upon Tyne (UK)
- ***Michele Pasca-Raymondo,*** Stellvertretender Generaldirektor, Europäische Kommission, Generaldirektion Regionalpolitik
- ***Janne Antikainen,*** Finnisches Ministerium für Inneres, Finnische EU Präsidentschaft (FI)
- ***Bernd Vögerle,*** Vizepräsident Österreichischer Gemeindebund: neue Arbeitsplätze im ländlichen Raum (AT)

12h45 – 14h00 **Mittagspause**

14h00 – 15h30

Parallelle Workshops: Erfahrungsaustausch über erfolgreiche ländliche Gemeinden in Europa

<u>Workshop 1:</u> Erfolgreiche Beispiele zur Diversifizierung ländlicher Wirtschaft und Schaffung neuer Arbeitsplätze *(Übersetzung EN-DE-ES)*

Vorsitz: Richard Parry Hughes, Leader of Gwynedd County Council, WLGA, Sprecher für Umweltschutz und Raumplanung (UK)

- ***Friedrich Scheerer***, Bürgermeister von Mönchweiler, Vorsitz Clearingstelle 'Neue Medien im ländlichen Raum', Baden-Württemberg (DE)
- ***Roger Kaliff,*** Bürgermeister von Kalmar, Vorsitzender der Fachkommission für Aussenbeziehungen, Ausschuss der Regionen (SE)
- ***Monserrat Domenech Borrull,*** Bürgermeisterin Caldes de Montbui (Barcelona), Präsidentin der Sektion Gemeinden mit Thermalbädern, Spanische Federation der Gemeinden und Provinzen, FEMP (ES)
- ***Jiri Bytel,*** Bürgermeister von Velká Hledsebe (CZ)

<u>Workshop 2:</u> Neue Wege zur Erbringung öffentlicher Dienstleistungen im ländlichen Raum *(Übersetzung EN-FR)*

Vorsitz: Olivier Bertrand**,** Bürgermeister von Saint Sylvain Bellegarde, Gemeralsekretär der französischen Sektion des RGRE, AFCCRE (FR)

- ***Clare Greener*****,** Beraterin ländliche Politik, Shropshire County Council: 'Dienstleistungen im ländlichen Raum verbessern: Gemeinden stärken' (UK)
- **Emile Eicher,** Vorsitzender der LEADER+ Gruppe, Clerf-Vianden (LUX)
- **May-Britt Nordli***,* Direktorin der Abteilung Demokratie und Regionalentwicklung, Norwegischer Kommunal-und Regionalverband (NOR)
- ***Martin Vogler,*** Regionalverband Südlicher Oberrhein, EU Projekt PUSEMOR: innovative Strategien zu öffentlichen Dienstleistungen in dünnbesiedelten Bergregionen (DE)

15h30 – 15h45

Kaffeepause

15h45 – 17h15

<u>Plenum</u> 3: Der europäische Politikrahmen der Zukunft – welche unterstützenden Strukturen brauchen wir, um ländlichen Gemeinden zu fördern?

Vorsitz: Andrew Bowles, Mitglied Kent County Council, Vorsitz der Kommission zur ländlichen Entwicklung der Local Government Association (UK)

- ***Jose Manuel Sousa Uva***, Direktor Programme zur Entwicklung des Ländlichen Raums, Europäische Kommission, Generaldirektion Landwirtschaft und ländliche Entwicklung,
- ***Thiemo W. Eser***, Berater für europäische Angelegenheiten, Ministerium für Inneres und Raumplanung, Luxemburg: „Die EU Territoriale Agenda und ländliche Regionen"
- ***Jean-Pierre Vercruysse***, Koordinator Europäisches Bürgerforum „welche Rolle für ländliche Regionen im zukünftigen Europa?", Europäischer Verein zur Information über Lokale Entwicklung (AEIDL)
- ***François Dosé***, Abgeordneter und Bürgermeister von Commercy, Generalsekretär des Vereins der Kleinstädte Frankreichs, APVF

17h15– 17h30

Schlußfolgerungen

Jeremy Smith, Generalsekretär, RGRE